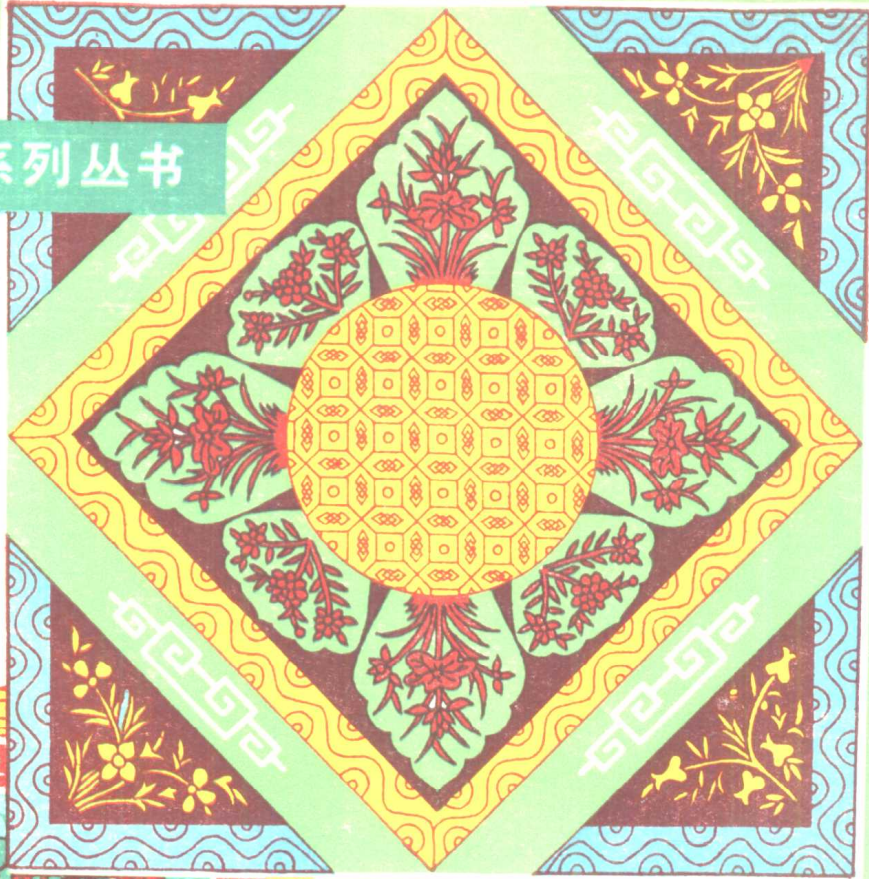


中国少数民族图案系列丛书



维吾尔建筑艺术图案集

刘定陵 编绘

民族出版社

48.18/816
191

中国少数民族图案系列丛书

维吾尔建筑艺术 图案集

刘定陵 编绘

民族出版社

维吾尔建筑艺术图案集

——中国少数民族图案系列丛书之一

刘定陵 编绘

民族出版社出版发行

民族印刷厂印刷

新华书店经销

开本787×1090毫米 1/20印张：14

1990年9月第一版

1990年9月北京第一次印刷

印数：0001—3500册 ISBN 7—105—01117—3/J·134 (汉43) 定价：6.80元

新疆维吾尔建筑及其装饰艺术

新疆维吾尔建筑及其装饰艺术具有独特的风格和魅力，是中华民族文化艺术的重要组成部分。

新疆在历史上曾是著名的“丝绸之路”，中西贸易的必经之地。随着贸易活动的不断发展，文化艺术交流也日益频繁起来。维吾尔建筑装饰艺术正是在这种历史背景下，兼收并蓄了中原和西方诸国的文化精华。尤为重要的是，数千年来，许多古老的民族在迁徙过程中，有的途径新疆这片广袤的土地；其中一些人滞留在这里，就此繁衍生息。其中一些民族由于历史原因，先后融合于古维吾尔之中，而他们在人种、经济、文化和生活方式上都与古维吾尔人有很大的差异，他们的优秀文化艺术很自然地维吾尔人所汲取。因此，维吾尔的传统文化艺术之中不可避免地留下了他们的民族文化痕迹。

维吾尔建筑及其装饰艺术形式的形成有如下要素：经济发展的水平；政治体制的要求；自然环境的条件；建筑材料的应用；宗教信仰的制约；民族文化素质和心理气质等因素以及审美情趣上的满足。所谓审美情趣上的满足，就是指在日常生活上要做到方便实用，既坚固耐久，又美观大方。换句话说，就是要做到充分满足人们精神和物质上的最大需要。

维吾尔建筑及其装饰艺术形式，有着如上诸多要素，这里着重谈一谈宗教信仰的制约这一要素。我们知道，早在公元前一世纪，佛教就传入新疆这一地域。自此至10世纪中叶，先后有袄教、摩尼教、景教和道教在新疆这一地域流行，这些宗教同佛教并存不悖。10世纪中叶，伊斯兰教开始传入今新疆喀什，随后传入莎车与和田。直到16世纪初，哈密地区居民才开始信仰伊斯兰教。伊斯兰教对维吾尔文化艺术影响很大。这里须要指出的是，维吾尔建筑及其装饰艺术不是外来式样，或者说不是伊斯兰式的建筑的简单因袭，而是在原有的传统建筑形式的基础上，根据新疆这一地域的南部、北部和东部的特殊自然条件和地理环境，经过数百年的改造而形成的。

具有鲜明民族风格和浓厚地方色彩的维吾尔建筑可分为宗教建筑和民用建筑两大部分。

宗教建筑 指维吾尔族信仰伊斯兰教以后的建筑。它包括礼拜寺、讲经堂和麻扎（陵墓，多指宗教首领和封建显贵的陵墓）。

礼拜寺是穆斯林祈祷的场所。根据教区均匀地建在城镇和乡村教徒的聚居地。礼拜寺一般由大门、塔楼（也称“邦克楼”或“宣礼楼”）、礼拜殿（冬、夏经堂）和神职人员（阿訇）居室

等建筑组成。有些规模大的寺院附有经学院、学员宿舍、讲经堂和小礼拜殿等，寺院外围或内庭修有水渠或池塘，种植树木和花卉。

礼拜寺最初的式样是模仿先知穆罕默德礼拜的处所，即他在麦地那居住的庭院建造而成的。后来伊斯兰教传至世界各地，所建的礼拜寺受到各地建筑风格的影响在形式上有所变化。但基本格局是相同的。

新疆地处伊斯兰教创始人先知穆罕默德的诞生地——圣地麦加的东方，所以礼拜寺一般都是坐西向东，礼拜正殿和壁龛（维吾尔语称米哈拉甫）必须背向麦加。以示穆斯林们祈祷时跪拜的朝向。

麻扎有三类：一是教长、王公、贵族和圣、哲、贤等名人的陵墓，其规模宏大，有墓门、墓室，还有礼拜寺，讲经堂和神职人员的居室等建筑；二是地主、巴依的陵墓，其规模较小，只有墓门和墓室；三是平民百姓的墓地，只有坟头。

维吾尔寺院、陵墓等建筑群非常注意建筑形体美，讲究整体布局，因地制宜设计、施工，富于变化，高低错落有秩，相互毗连组合得当。这类建筑有拱、穹窿顶或木柱密梁平顶两种结构，但都与塔楼构成了伊斯兰教建筑的外轮廓特点。他们将大拱顶和小亭设计得非常巧妙而得体，表现出宏伟深邃与玲珑剔透的强烈对比效果，门楼与大门，塔楼与礼拜大殿，华丽的彩绘藻井与精美的雕刻彩漆廊柱之间的关系设计的十分协调，使其既庄严肃穆，又金碧辉煌。

维吾尔寺院、陵墓建筑的外墙一般都使用有各种美丽图案的琉璃砖或刻花砖包砌。琉璃砖的色彩多以黄或绿为主，有时也间用黄褐色等；刻花砖多为土黄色。这些都给人以坚固稳重的感觉，然而前者更显得富丽堂皇，后者则显得古朴雅致。琉璃砖或刻花砖的外墙和白色边框的拱门，的确具有美感神韵。室内墙面刷白，给人以纯洁之感，特别是殿堂大门均为大龛形，更给人以神圣之感。此外，有些殿堂将外墙面刷成米黄色或淡黄色，与之相衬托的是红褐色或彩漆柱群，令人感到明朗而宽敞。值得一提的是，许多建筑上还兼用精致的雕刻、镂空花装饰外顶、门、梁、柱、窗、藻井等，由于图案多式多样，构思巧妙，有的加以彩绘或油漆，实是华丽，而更多的是木本色，则显得朴实。

用石膏雕花装饰墙壁，特别是室内墙壁，也是维吾尔建筑装饰的特色之一。这类装饰石膏雕花，使用广泛，内容丰富，式样繁多，线条优美，穿插巧妙，有着诗和乐曲一般的韵律，令人赞叹不已。

伊斯兰式建筑在新疆随处可见，许多建筑历史悠久，驰名中外。现仅就我所考察过的一些建筑，按地区分述于下：

南疆地区：

喀什市的艾提卡尔大礼拜寺、罗维斯礼拜寺、白海则列提哈卡尼礼拜寺、翁伯尔其礼拜寺，奥达西克礼拜寺、阿罗达乌拉因老宗卡礼拜寺、卡伯克礼拜寺，恰斯高礼拜寺、卡欧坎巴扎尔礼拜寺、于满巴依礼拜寺、阿巴克霍加麻扎（香妃墓）及其高礼拜寺、低礼拜寺、加满礼拜寺、绿顶礼拜寺、玉素甫哈斯哈吉甫麻扎、阿克麻扎玉素甫卡德尔汗麻扎、色满吐太尔拉克麻扎。

阿图什县的伊克沙克礼拜寺、苏力唐斯地克布格拉汗麻扎、艾则列提毛拉麻扎。

疏附县的马合木德喀什噶里麻扎。

莎车县的莎车大礼拜寺、艾孜热提大礼拜寺、乌鲁克礼拜寺、奇力坦礼拜寺，穆罕木德谢利普麻扎、阿勒通麻扎。

叶城县的叶城大礼拜寺，加满礼拜寺。

皮山县的皮山大礼拜寺。

墨玉县的墨玉大礼拜寺，夏衣勒克封建庄园礼拜寺。

和田市的加满礼拜寺、艾提卡尔礼拜寺。

洛浦县的巴额达特麻扎。

库车县的老城大礼拜寺，来斯特礼拜寺、加满礼拜寺、默拉纳额什丁麻扎。

焉耆县的维吾尔礼拜寺、焉耆北礼拜寺。

北疆地区：

伊宁市的礼拜寺。

霍城县的托乎鲁克铁木尔汗麻扎。

塔城县的喀什礼拜寺。

东疆地区：

哈密市的哈密王麻扎、盖斯麻扎。

吐鲁番县的额敏塔（也称苏公塔）及礼拜寺、伊明王麻扎。

鄯善县的鲁克沁礼拜寺等。这些礼拜寺和麻扎大都各有以上提到的某一种或多种建筑装饰艺术的特色。其它数以百计的小礼拜寺在此就不一一列举了。

这里要特别指出的是，喀什是维吾尔建筑典型代表地区之一。维吾尔语称“喀什”为“喀什噶尔”“它的意思是“饰雕建筑荟萃之城”。这就是说喀什市是一座装饰有雕纹的琉璃砖建筑最多最集中的城市，另外值得一提的是塔城县在历史上，它曾以清真寺院众多、寺塔林立而得名。

民用建筑 因新疆地域辽阔，各地自然环境和生活习惯的不同，因地制宜地使用各种材料和技术手法，使各地的建筑造型和装饰各有不同，在建筑艺术上是独具一格的。建筑装饰比较丰富的新疆南部各地区的县市。最好的民用建筑和庄园大多数原来是属于庄园主（巴依）、上层宗教人士、官吏的。最为著名的是和田地区墨玉县解放前的封建农奴主买买提力汗霍加的夏合勒克封建庄园遗址等。喀什的住宅多是二层楼房庭院建筑，廊柱多用木雕装饰，最大的特色是室内各部位装饰有大量内容丰富、造型活泼、线条优美的石膏雕花图案。还有大大小小的壁龛，可供陈列或存放各种工艺美术品和日常生活用品。和田地区冬季气候较温和，地下水位高，土地潮湿，又多是砂质土，因此这个地区很难采用新疆各地建筑住宅广泛使用的土坯，所以一般都用木料制成框筒笆再抹上草泥而筑成墙壁，室内用木料较多，如各种雕梁画柱，拼花、雕花落地隔墙、围墙、天井下的围窗等都是用木料制成的，成为这一地区建筑的一大特点；吐鲁番地区，号称火洲，气候炎热，最高气温可达47.6℃，降雨量极少，如托克逊县年平均降水量仅有7毫米。冬、夏日夜温差较大。加之高大树木较少，木料缺乏，为了适应气候和建材等条件，这一地区多用土坯垒墙和筑成土拱房顶。一般都建有地下室，整个造型朴实无华，整洁严谨，

这种房子具有冬暖夏凉的优点。伊犁地区的住宅多建在花园、果园之中或树林深处，房前有葡萄架，屋后有苹果树。其建筑装饰多采用直线为主的饰纹，也有许多花卉装饰，使人感到幽静、雅致、清新。但从整体来看，维吾尔的庭院住宅布局自由灵活，充分利用各种高低起伏的自然地形，简朴而多变，有造型的廊柱，精致的楼梯，各种檐饰，室内的细雕精绘的藻井，以及壁龛、壁饰更是多种多样，而且色调淡雅。建筑周围多植有果树、花卉，只要有条件都有水渠，使潺潺流水穿院而过，自然环境宁静舒适。他们聚居的城镇、乡村，只要那里有住宅建筑，房屋上就会装饰以花纹图案，这正是维吾尔建筑的最大特点。

由于大量使用的纹样造型别致，加之又采用各种不同的工艺技法，使维吾尔的建筑更加突出了她的民族风格和地方特色。

维吾尔建筑装饰图案花纹美观、结构精巧，变化无穷，以植物、花卉，几何形图案为主，多为二方连续、四方连续，各种适合纹样多以对称、并列、交错、连续、循环等手法构图。

各种图案花纹的来源，大体上可以归纳为七大类：

1. 植物花纹：如巴达姆、石榴花、石榴、桃花、无花果、鸡冠花、葡萄、波斯菊、金银花、杏花、玫瑰、月季、西蕃莲、牡丹、梅花、芙蓉、佛手、棉花、芍药、葵花、水仙、白罂粟、紫罗兰、百合、桃金花、瞿麦、菊花、薄荷花、蔷薇花、马莲、柳枝等。各种新疆常见的瓜类：西瓜、甜瓜等各种植物的枝、叶、藤蔓、蔓、芽、种子等。

2. 几何形花纹：如圆、方、三角、六角、八角、菱、直曲线、鱼鳞、蜂房、古钱、铜钱、方圆套格、回纹、万字纹等。

3. 各种自然现象：如星、月、火、风、云、水、电、雪花纹等。

4. 亭台楼阁、山水风景。

5. 生活、生产用具：如洗手壶、铜茶壶、瓷茶壶、各种盆、罐、坛、瓶、炉、棋、琴、书、画以及盘、绳、筛、轮、蹬、杈、箭、茅、刀等。

6. 各种乐器：如热瓦甫、弹拨尔、都塔尔、萨塔尔、艾介克、苏尔奈、纳格拉、萨巴依、耐依、卡龙、达卜等。

7. 古兰经经文、诗歌和圣、哲、贤人的至理名言等优美书法。

维吾尔的各类建筑上的图案主要根据用料和建筑各部位需要使用彩绘、木雕、石膏雕花，刻花砖、玻璃砖、木拼花、拼墙花等多种方法。

1. 彩绘：多用于寺院的藻井、横梁、门、柱、壁上部边装饰以及壁饰等。按照建筑不同部位的各种布局造型，用二方连续或四方连续、适合纹样，多层分别用单线平涂彩绘，这样色彩对比强烈，鲜明协调，一般采用蓝、绿色等相近色作大面积组合，用红、粉、黄等跳跃色勾绘花样并配以白边，其内容多是花卉，几何形图案，其中有些石膏雕花或木雕是刻成后再上颜色的，而藻井图案，除使用花卉，几何形纹样外，还借鉴了汉族传统的炉瓶博古、琴棋书画，亭台楼阁，山水风景的形式，并吸引了佛教特有的云头如意纹、莲花、莲座、忍冬纹等。这些都成了藻井装饰图案不可缺少的有机组成部分。从而显得庄严肃穆，富丽堂皇，变化万千，生气勃勃。而民用住宅使用彩绘画较少，有也仅限于藻井，更多的是在藻井边、梁端等处，图案花纹的颜

色均是淡、中调合色，使住宅的室内明快、柔合、舒适。

2. 木雕：多用于房屋外部顶饰、门、门首、横架、梁首、柱、屋檐、藻井、窗首、窗框等。一般装饰图案多是根据各部位构件形状的不同构图设计而成。民用建筑上的木雕装饰多为木本色，加彩漆的较少，一些原来大巴依的旧宅也有添加彩漆的。但要比寺院的艳丽色彩差多了，木雕使用的纹样多是二方连续、四方连续、适合纹样的花卉、几何形图案。木雕的雕刻方法主要有三种：凹线雕（即阴刻而成），浮雕和镂雕。

3. 石膏雕花：因为新疆许多地方，特别是南疆盛产石膏，许多建筑的室内外装饰大都使用石膏雕花。用于壁上、中部饰纹和用于壁上下连接饰纹，多是二方连续或四方连续图案。壁饰多是龕形适合纹样，而藻井中部多是圆形适合纹样，再加上角隅纹，边框则多用二方连续图案做装饰。一些寺院、墓室的室内顶部或墙上有用石膏雕刻的古兰经经文或诗歌、圣人、哲人、贤人至理名言优美书法做装饰。民宅室内有大大小小多用途的龕形壁橱和壁炉等都是用石膏雕花边框装饰。石膏雕花一般为浮雕、分浅雕、深雕二种。深雕仅在个别局部采用。其花纹的断面可分以下几种： Δ 、 Ω 、 M 、 M 、 Π 等不同形状。由于各花纹断面不同，出现不同的光彩效果，富有立体感。石膏雕花的制作方法有直接雕花、模翻、模戳等。使用最多的是模翻、特别是大型石膏花装饰，多先制木模，再翻成毛坯。然后精心修刻拼接镶嵌在墙壁上。按照传统的方法，在雕花之前，用桑皮纸（新疆南部以前盛产这种纸，质柔韧，易保存）绘出底花。再用针或铁锥按花形纹样扎或烫成小孔，一次可多达十余张，如需要可用其做底稿再复扎或烫，工匠世家就是用这种方法保留花样的。石膏雕花使用的颜色常见的大都是天蓝色底白色花，或墨绿，深蓝、米黄等底色白色花。也有全部都是石膏本色的。在气候炎热的新疆南部各地，当你登堂入室时，立即会有淡雅、凉爽、宁静、舒适之感。新疆古代大建筑上的石膏雕花有些经过翻修，涂上彩漆，是非常美观的。现在新建的一些公共大建筑上的石膏雕花有的底部或者图案刷成金色，更显得富丽堂皇。因此，维吾尔的石膏雕花，内容丰富多样，造型整齐活泼、线条精细优美、构图新颖独特，雕刻技艺精湛，充分显示出维吾尔的装饰风格同时以使用最为广泛而著称于世。

4. 刻花砖：多用于露台、方砖、寺塔、寺院外部顶饰、门首、柱座、外墙饰以及基和墓基装饰等。先将图案花纹刻成模子，然后翻制成各种纹样的砖坯，经窑烧而成。使用时根据不同建筑的各部分需要，成二方连续、四方连续拼接排列，而有些大方砖上就是一组单独适合纹样，既可单用，也可连续排列。砖上的图案一般为花卉或几何形纹样，大都是浮雕形状，也有线刻。其颜色常见的有瓦灰、土黄、土赭、现有也有用土红色的。刻花砖装饰的各种建筑它给人以宏伟、壮观的感觉。

5. 玻璃砖：一般都是24公分左右见方和二分之一大的长方形，是一种陶瓷釉面的砖（也有使用一部分无釉琉璃砖是为了色彩对比效果），多是蓝花白底或白花蓝底，也有绿白相间和少数彩色花纹图案。此外，还有土黄、黄褐、墨绿、蓝、紫，粉红色等无花琉璃砖，每块花砖上的纹样各不相同，有各种软花纹，也有几何形纹样，一般图案是平面，也有呈凹凸状的浮雕花纹，按十字、米字、田字、方、菱、圆、水旋、曲线自然向上弯曲布局构图。还有花琉璃砖的不同

连续排列，可以构成各种二方连续、四方连续图案、大面积用于寺院、墓室建筑的外墙，拱门框、墓、墓基座等。寺院拱顶，部分墙、外部顶边饰、寺塔多用无花琉璃砖，琉璃砖包面。在阳光下闪闪发光，给人以雄伟、庄重、神圣和古香古色之感。民用建筑的墙壁上从未见使用过这种琉璃砖。

6. 木拼花：多用本色木料，首先锯成一定规格的木条，然后按三角、四角、六角、八角、圆形、菱形、方形、蜂房形、田字、井字拼成，或套拼成各式各样的几何形图案。按门首、门、窗首、窗、落地隔墙、围墙、天井下的围窗的方、长方、圆、回字、龕形的各种造型要求拼镶而成，可用于一切建筑。许多窗棂的图案纹样和制作方法与内地古建筑的窗棂如出自一祖师之手传授。

7. 镂空花：用本色木料，根据门首、门、窗首、窗中心部分，廊檐等的各种造型，如长方形、方形、龕形、圆形等，镂空出各种适合纹样，纹样除主要常用的花卉外，还用壶、炉、瓶、罐、缸等，将花卉插入其中，组成一组纹样。镂空花特别多见于比较讲究、多套院的大住宅和寺院。有些寺院、墓室和宗教世家还将阿拉伯文的古兰经经文组成美观的图案镂刻在窗户中心做装饰。

8. 拼砖花：拼砖花装饰图案主要用墙壁、台基、柱座、楼梯的象眼等部位。这有两种砌垒方法。一种是用砖砌成各种几何形二方连续、四方连续图案，砌垒前应先将砖先研磨规整。以保证砌出高质量的各种图案。另一种是普通的维吾尔人家的院子都有用砖或三合土、石膏、最差也用土块（因新疆气候干燥少雨，不易塌坏）拼成漏空的菱形、正反三角形、八角形、蜂房形、圆连环、方圆连环等多种多样的几何形图案装饰的围墙，而院子里种植各种花草、果树，从花墙格中露出红花美果，真是别有一番情趣。这常常会使外地人留恋忘行。

目 录

门首、窗首饰纹（木雕·石膏雕花）	1 — 8
室内墙壁龕形饰纹（石膏雕花）	9 — 48
室内、外墙壁竖连续饰纹（石膏雕花）	49 — 68
室内墙壁上部横连续饰纹（石膏雕花·彩绘）	69 — 92
木梁首饰纹（木雕）	93 — 136
木梁饰纹（木雕）	137 — 156
柱饰纹（木雕）	157 — 166
墙壁外部、墓外部长瓷砖饰纹（彩色琉璃砖）	167 — 178
墙壁外部方瓷砖、方砖饰纹（彩色琉璃砖、砖刻）	179 — 222
吊灯顶板饰纹（石膏雕花）	223 — 230
藻井饰纹（彩绘·木雕）	231 — 270

门首、窗首饰纹（木雕·石膏雕花）

